



GERMANIA / GERMANY

attualità & iniziative/ activities & news

Josef Strunge
Dyckerhoff AG

Riorganizzazione del Wilhelm Dyckerhoff Institut (WDI)

Reorganization of the Wilhelm Dyckerhoff Institut (WDI)

NEL NOSTRO CENTRO RICERCHE, IL
WILHELM DYCKERHOFF INSTITUT (WDI),
SEGUIAMO COSTANTEMENTE LO SVILUPPO
E L'EVOLUZIONE DI PRODOTTI INNOVATIVI
E TECNICAMENTE AVANZATI.

DAL 1° LUGLIO 2011 L'ISTITUTO HA SUBITO
UNA RIORGANIZZAZIONE.

AT OUR RESEARCH CENTER, THE
WILHELM DYCKERHOFF INSTITUT (WDI),
WE CONSTANTLY DEVELOP INNOVATIVE
AND TECHNOLOGICALLY ADVANCED
PRODUCTS.

AS OF JULY 1, 2011, THE INSTITUTE IS
REORGANIZED.

La nostra decennale attività nel campo della ricerca e sviluppo ha generato un livello di know-how e di esperienza che ci ha permesso di diventare leader nell'innovazione dei prodotti. Il Wilhelm Dyckerhoff Institut fu costituito nel 1988, come evoluzione del laboratorio centrale e del reparto di tecnologia del calcestruzzo di Amöneburg, nati negli anni Cinquanta.

Nel 2002, con la riorganizzazione della società che si sarebbe occupata esclusivamente della produzione di calcestruzzo e cemento, furono ridefinite anche le funzioni del WDI, che comprendevano:

- un laboratorio centrale di prova e di controllo per tutti i tipi di cemento prodotti in Germania e Lussemburgo;
- un centro di sviluppo per i cementi e le loro applicazioni;
- un centro per i problemi tecnici relativi alle applicazioni del calcestruzzo.

La consulenza per il cemento e la vendita dei prodotti speciali per l'edilizia furono inserite tra le attività della direzione commerciale.

Il controllo della qualità del calcestruzzo fu affidato alla gestione dell'allora Dyckerhoff Transportbeton. In particolare, dopo l'acquisizione delle società di calcestruzzo del gruppo Sievert, che ha portato a un notevole ampliamento del settore produttivo e della quota di mercato, si è intensificata la collaborazione con il WDI, che ha quindi assunto l'incarico di coordinatore centrale della qualità del calcestruzzo. Al contempo, la consulenza per il cemento e la vendita dei prodotti speciali per l'edilizia sono stati trasferiti dalla direzione commerciale al WDI. Tutte le mansioni relative alla consulenza per le applicazioni e allo sviluppo dei nuovi prodotti saranno in futuro coordinate dal WDI e svolte in stretto contatto con i reparti specializzati. L'ampliamento delle attività del WDI relativo al controllo qualità del calcestruzzo ha rappresentato quindi una logica prosecuzione del processo di centralizzazione iniziato nel 2002. Il WDI dispone di personale competente e fortemente motivato in grado di svolgere un ottimo lavoro sia nell'attività di routine di monitoraggio dei cementi, sia nell'analisi delle problematiche di mercato e nello sviluppo di nuovi prodotti. I dipendenti del WDI sono addetti ai laboratori, addetti



1



2

al confezionamento dei provini, tecnologie del calcestruzzo, segretarie, ingegneri civili, chimici e geologi. Per svolgere le molteplici funzioni a cui sono chiamati dispongono di moderni dispositivi di analisi e controllo. Dal 1° luglio 2011 l'istituto è organizzato nel modo seguente: la direzione del WDI è ancora affidata al dott. Josef Strunge, ingegnere minerario. Dopo una formazione nel laboratorio prove materiali, Strunge si è specializzato in cemento e calcestruzzo. Il settore operativo del WDI è composto da tre pilastri:

- controllo qualità del cemento, gestito dal dott. Dieter Israel;
- consulenza per le applicazioni e materiali per le infrastrutture, gestito da Paul Vogel;
- sviluppo nuovi prodotti e prodotti

1. MICHAEL RIEDELSDORF TOGLIE LA MALTA IN ECCESSO PER LA PROVA DI RESISTENZA
MICHAEL RIEDELSDORF REMOVES THE EXCESS MORTAR FOR THE STRENGTH TEST

2. MARITA MAUER EFFETTUA L'ANALISI IN FLUORESCENZA
MARITA MAUER PERFORMS A FLUORESCENCE ANALYSIS

speciali, diretto da Thomas Deuse. Il dott. Israel è un chimico del cemento e segue il controllo qualità del cemento nel WDI dal 2002. Vogel è un ingegnere civile e finora si è occupato di vendita di materiali per

le infrastrutture e prodotti speciali. Grazie a una precedente esperienza come direttore di una società di controllo qualità del calcestruzzo dispone di una comprovata esperienza come supervisore degli impianti di betonaggio. Deuse, ingegnere civile, finora è stato responsabile, all'interno della direzione commerciale, del marketing dei prodotti e dei problemi relativi al loro sviluppo. Adesso si occupa principalmente di trovare

una strategia efficace per l'utilizzo dei cementi Dyckerhoff Premium, in particolare per le nuove applicazioni del Nanodur®. L'esecuzione delle analisi richieste, inclusi il reperimento delle informazioni necessarie, la stesura di relazioni e l'organizzazione di progetti di sviluppo di nuovi prodotti, è disciplinata dal regolamento interno del WDI. Al fine di tutelare in egual misura gli interessi della produzione, della tecnica e della vendita del cemento e

quelli della vendita e della tecnologia del calcestruzzo, il WDI in futuro sarà gestito da un comitato che concorderà gli incarichi con lo staff della direzione WDI. Tale comitato sarà composto dai tre membri della direzione Germania/Europa occidentale: Rüdiger Körner (Direttore commerciale cemento), Walter Ritter (Direzione commerciale/tecnologia calcestruzzo) e Bernward Goedecke (Direttore produzione e tecnica).

Our decades-long research and development activities have generated a level of know-how and experience that have propelled us into the lead in product innovation. Founded in 1988, the Wilhelm Dyckerhoff Institut evolved from the central laboratory and concrete technology department of Amöneburg, which were created in the 1950s. With the reorganization in 2002, the company concentrated on the production of cement and concrete. Consequently, the functions of the WDI were also redefined as follows:

- A central testing and control laboratory for all types of cement produced in Germany and Luxembourg;
- A development center for cement and its applications;
- A center for technical problems related to concrete applications.

The consultancy services for cement and special construction products sales operations were managed by the sales department. The concrete quality control functions were performed by the former Dyckerhoff Transportbeton. In particular, when the concrete companies were acquired from the Sievert group, which led to a significant increase in production activities and market share, collaboration with the WDI intensified and it thus took on the role as central coordinator of concrete quality. At the same time, the consultancy services for cement and special construction products sales operations were transferred from the sales department to the WDI. In the future, all the responsibilities involved in the consultancy services for the applications and development of new products will be managed by the WDI in close collaboration with the specialized departments. Expanding the concrete quality control activities of the WDI was therefore a logical step in the centralization process initiated in 2002. The WDI boasts a group of highly skilled and strongly motivated people who do excellent work, whether they are performing routine cement monitoring



activities or analyzing market issues and developing new products. The WDI employees include laboratory technicians, sample preparation technicians, concrete engineers, secretaries, civil engineers, chemical engineers and geologists. They have access to modern analysis and control equipment so that they can perform their multiple functions. As of July 1, 2011, the institute is reorganized as follows: the WDI is still headed by Dr. Josef Strunge, mineral engineer. After training in the materials testing laboratory, Strunge specialized in cement and concrete. The WDI operational sector is organized into three groups as follows:

- Cement quality control, headed by Dr. Dieter Israel;
- Consultancy services for applications and infrastructure materials, headed by Paul Vogel;
- Development of new and special products, headed by Thomas Deuse.

Dr. Israel is a cement chemist and has been working in the cement quality control area of the WDI since 2002. Vogel, a civil engineer, worked until now in the infrastructure materials and special products sales department. Thanks to a previous position as the director of a concrete quality control company, he has proven experience in managing ready-mixed

3. DA SINISTRA A DESTRA: THOMAS DEUSE, DR. DIETER ISRAEL, PAUL VOGEL, DR. JOSEF STRUNGE
FROM LEFT TO RIGHT: THOMAS DEUSE, DR. DIETER ISRAEL, PAUL VOGEL, DR. JOSEF STRUNGE

concrete plants. Deuse, a civil engineer, worked in the sales department in charge of product marketing and problems associated with their development. He is now mainly responsible for finding an effective strategy for using Dyckerhoff Premium cements, particularly for the new applications of Nanodur®. Performing the analyses requested, including obtaining the necessary information, preparing reports and organizing projects to develop new products have all been defined in the by-laws of the WDI.

In order to equally protect the interests of cement production, technique and sales, and the interests of concrete sales and technology, the WDI will be managed in the future by a committee which will agree on the responsibilities with the management staff of the WDI. This committee will consist of three executives from Germany/Western Europe, namely Rüdiger Körner (Director, cement sales), Walter Ritter (Director, concrete sales/technology) and Bernward Goedecke (Director, production and engineering).